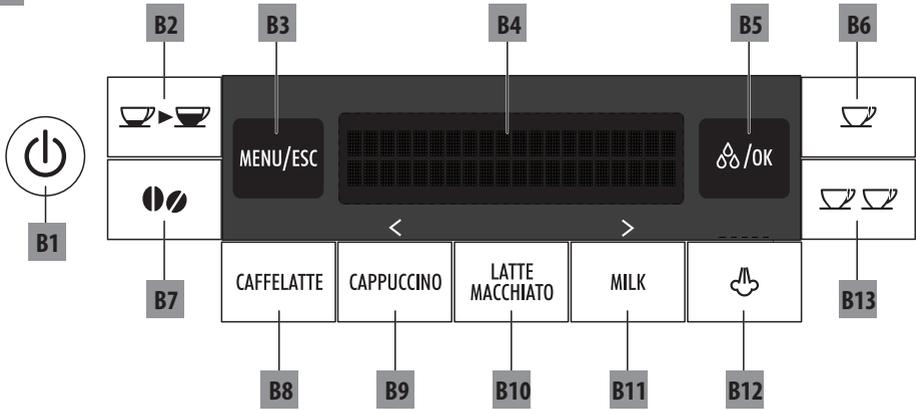
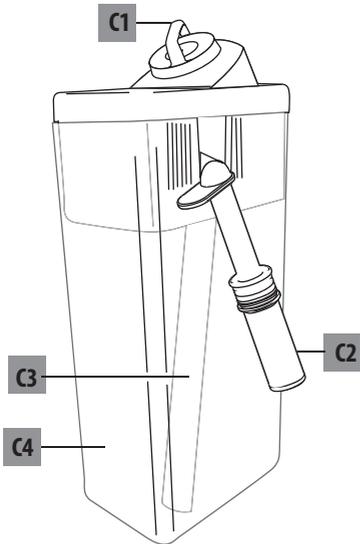
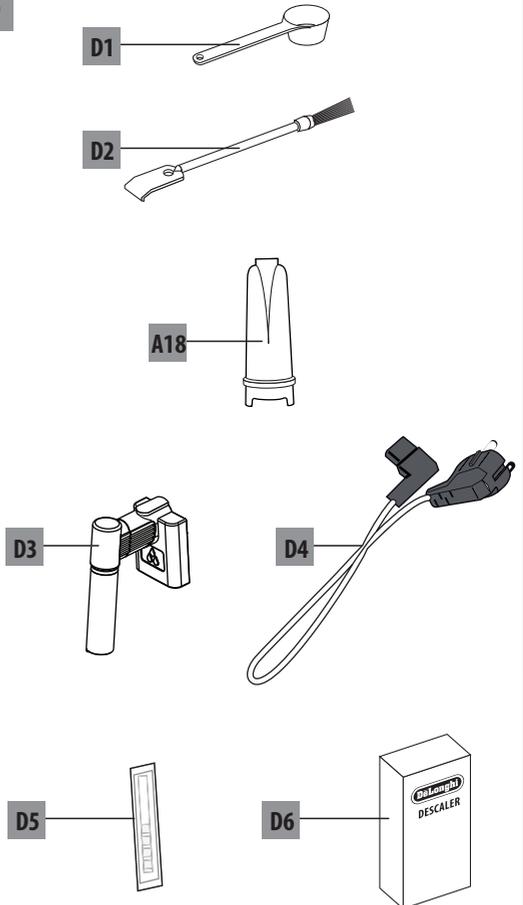
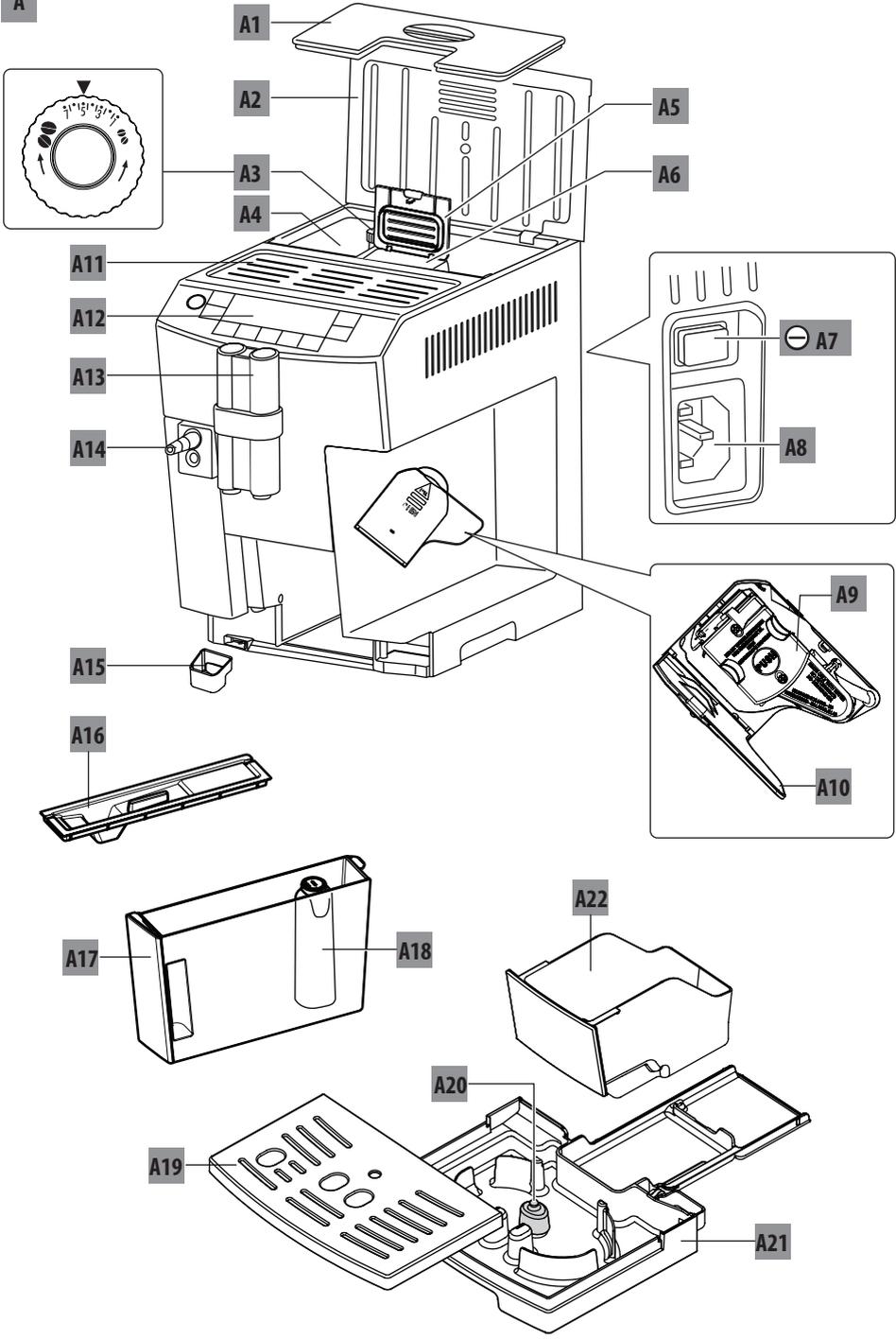


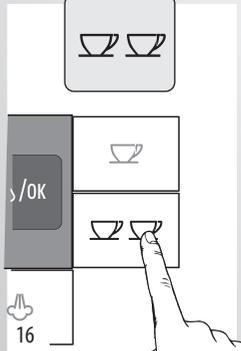
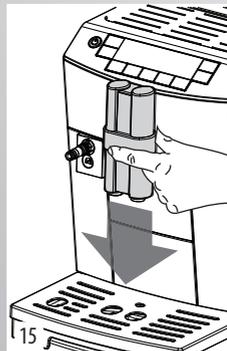
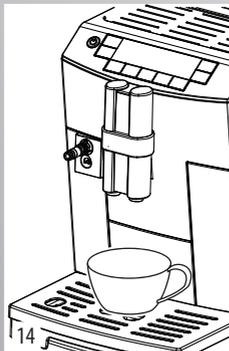
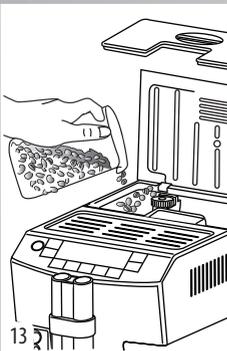
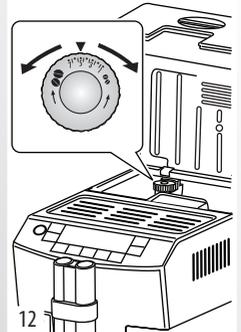
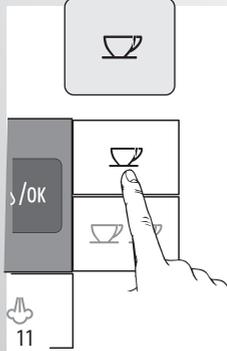
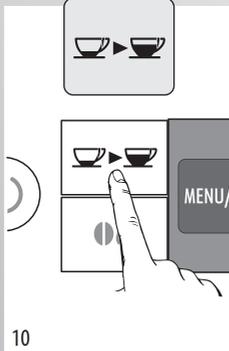
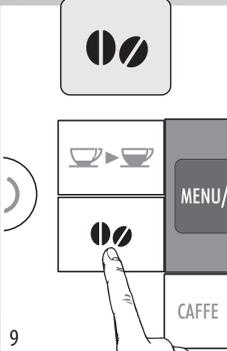
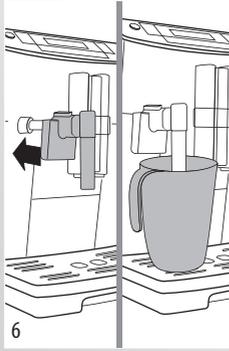
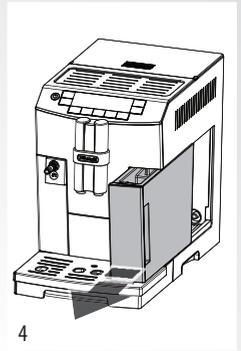
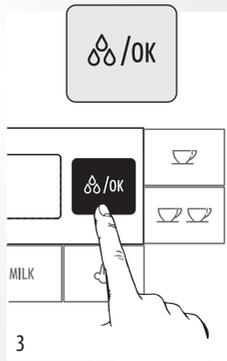
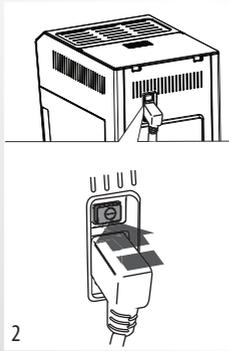
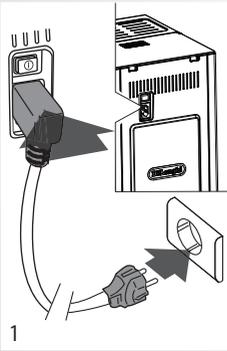


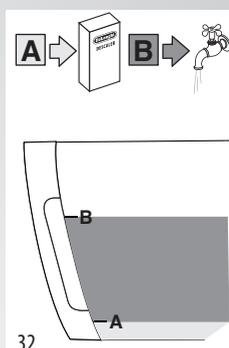
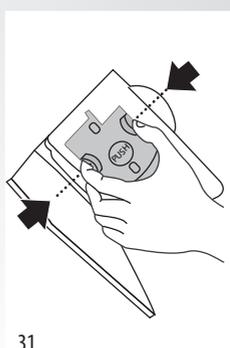
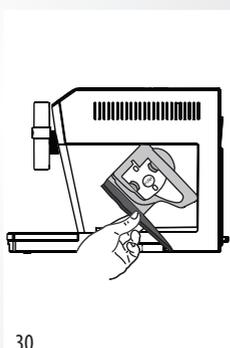
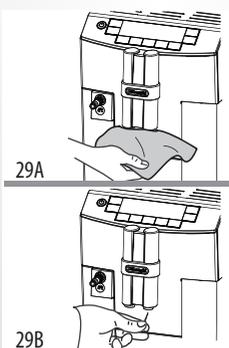
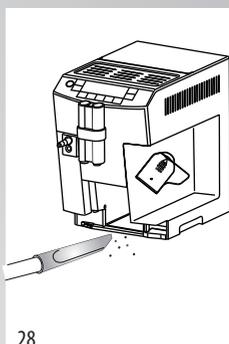
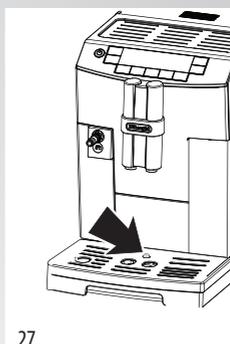
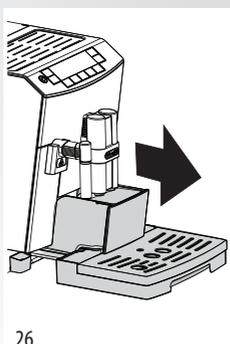
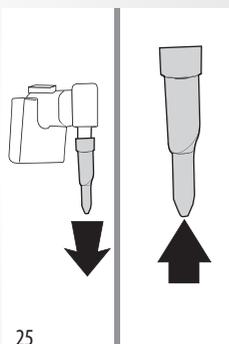
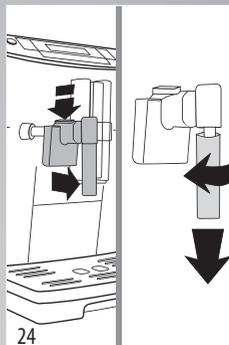
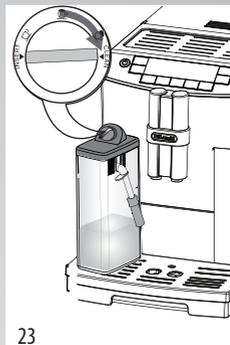
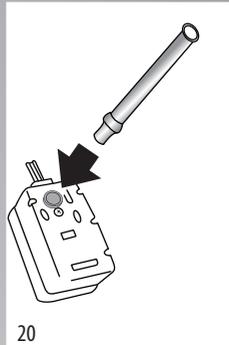
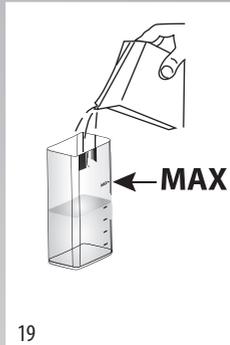
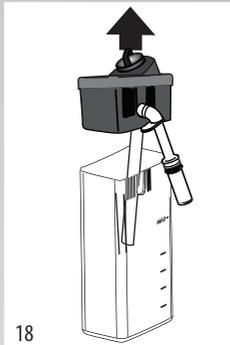
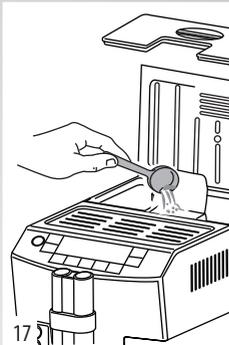
De'Longhi Appliances
via Seitz, 47
31100 Treviso Italia

B**C****D**

A







13..... إعداد القهوة باستعمال حبات البن.....

13..... تحضير القهوة باستخدام البن الغير مطحون.....

14 تحضير مشروبات بالحليب.....

14..... ملء و تثبيت حاوية الحليب.....

14..... ضبط كمية الرغوة.....

14..... الضبط التلقائي للمشروبات بالحليب.....

14..... تنظيف جهاز إعداد الحليب باستعمال زر CLEAN.....

إعداد كميات القهوة و الحليب في الفنجان عن طريق استعمال أزرار قهوة بالحليب, كابوتشينو, حليب مخلوط و كذلك زر MILK.....

15.....

15 توزيع الماء الساخن و البخار.....

15..... توزيع الماء الساخن.....

15..... تعديل كمية الماء التي يتم توزيعها بشكل تلقائي.....

15..... توزيع البخار.....

16..... نصائح عند استعمال البخار في عمل رغوة من الحليب.....

16..... تنظيف الموزع بعد الاستعمال.....

16 التنظيف.....

16..... تنظيف الحاوية من بقايا القهوة.....

16..... تنظيف إناء تجميع القطرات وإناء تجميع بخار الماء.....

17..... عملية تنظيف دواخل الماكينة.....

17..... تنظيف خزان الماء.....

17..... تنظيف صنابير توزيع القهوة.....

17..... تنظيف القمع المخصص لإدخال البن الغير مطحون.....

17..... تنظيف الطارد.....

18..... تنظيف حاوية الحليب.....

18..... تنظيف فوهة الماء الساخن \ البخار.....

18 التخلص من الترسبات.....

19 إعداد درجة صلابة الماء.....

19..... قياس مستوى صلابة الماء.....

19..... ضبط درجة صلابة الماء.....

19 الفلتر المظهر.....

19..... تركيب الفلتر.....

20..... استبدال الفلتر.....

20..... فك الفلتر.....

20 بيانات فنية.....

20 التخلص من الجهاز.....

21..... الرسائل التي تظهر على شاشة الجهاز.....

22..... حل المشكلات.....

7..... مقدمة.....

7..... الرموز المستخدمة في دليل الإرشادات.....

7..... الحروف بين الأقواس.....

7..... المشكلات و الحلول.....

7 الأمان.....

7..... تحذيرات أمان هامة للغاية.....

7 الاستعمال المطابق للغرض.....

8 إرشادات الاستعمال.....

8 الوصف.....

8..... وصف الجهاز.....

8..... وصف لوحة التحكم.....

8..... وصف حاوية الحليب.....

8..... وصف المرفقات.....

8 عمليات أولية.....

8..... فحص الجهاز.....

8..... تركيب الجهاز.....

9..... توصيل الجهاز.....

9..... استعمال الجهاز لأول مرة.....

9 تشغيل الجهاز.....

10 إطفاء الجهاز.....

10 إعدادات القائمة.....

10..... الشطف.....

10..... التخلص من الترسبات.....

10..... تركيب المصفاة.....

10..... استبدال الفلتر.....

10..... ضبط الوقت.....

10..... الإشعال الذاتي.....

11..... الإطفاء الذاتي.....

11..... تسخين الفناجين.....

11..... خاصية توفير الطاقة.....

11..... ضبط درجة حرارة القهوة.....

11..... ضبط درجة صلابة الماء.....

11..... تحذير مسموع.....

12..... اختيار اللغة.....

12..... إضاءة الفنجان.....

12..... إعدادات المصنع (إعادة الضبط).....

12..... وظيفة الإحصائيات.....

21 إعدادات القهوة.....

12..... اختيار مذاق القهوة.....

12..... اختيار كمية القهوة في الفنجان.....

12..... اختيار كمية القهوة كما يروق لي.....

13..... ضبط مطحنة البن.....

13..... نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة.....

مقدمة

نود أن نشكركم على اقتنائكم ماكينة إعداد القهوة و الكابتشينو الأوماتيكية.

نتمنى لكم قضاء وقت ممتع مع جهازكم الجديد.

من فضلكم إقرأوا دليل إرشادات الاستعمال الذي لن يأخذ من وقتكم سوى دقائق معدودة.

لأنه الوسيلة الوحيدة التي تجنبكم كثير من الأخطار و تحمي جهازكم من التلف.

الرموز المستخدمة في دليل الإرشادات

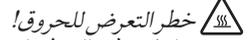
التحذيرات الهامة دائماً ما تكون مصحوبة بهذه الرموز. و لذلك من الأهمية بمكان مراعاة هذه التحذيرات.



عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق الناتجة عن التعرض للصددمات الكهربائية الأمر الذي قد يُعرض حياتك للخطر.



إن عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق أو قد يؤدي إلى إتلاف الجهاز.



عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يكون سبباً في الإصابة بالحروق.



يشير هذا الرمز إلى نصائح ومعلومات هامة للمستخدم.

الحروف بين الأقواس

إن الحروف التي بين الأقواس تتوافق مع الرسم التوضيحي الذي تم إرفاقه مع وصف الجهاز (صفحة 2-3).

المشكلات والحلول

في حالة وجود مشكلات. قبل كل شيء حاول أن تعالجها مستعينا بالتحذيرات الواردة في فقرة «الرسائل المعروضة على الشاشة» في صفحة 21 و فقرة «حل المشكلات» في صفحة 22 إذا لم يُجدي هذا الأسلوب نفعاً أو لمزيد من التوضيح، يُنصح بمراجعة خدمة العملاء بالاتصال بها تليفونياً على الرقم المدون على الورقة المرفقة تحت اسم «خدمة العملاء». إذا لم يكن اسم بلدكم مُدرجاً بين أسماء الدول المذكورة في هذه الورقة، فعندئذ اتصلوا بالرقم المدون على شهادة الضمان. ولعمل إصلاحات مُحتملة، توجهوا فقط إلى مركز الخدمة الفنية التابع لشركة De'Longhi. و قد تم إرفاق العناوين الخاصة بها في شهادة الضمان المرفقة بالجهاز.

الأمان

تحذيرات أمان هامة للغاية



حيث إن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد حدوث صدمات كهربائية.

انتبه جيداً لتحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز بأيدي أو أرجل مُبتلة.
- لا تلمس القابسي الكهربائي بأيدي مُبتلة.
- تأكد دائماً من أن مأخذ التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي تساعدك على فصل القابس في حالة الطوارئ.
- عندما تريد فصل القابس الكهربائي من مأخذ التيار توجه مباشرة إلى القابس. لا تحاول أبداً سحب أو انتزاع الكابل لأن هذا قد يسبب تلف الكابل.
- لفصل الجهاز نهائياً، قم بفصل المُفتاح الرئيسي، الذي تم وضعه على الجزء الخلفي من الجهاز، (انظر الشكل 2).
- في حالة إصابة الجهاز بأي تلف أو أعطال، لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.
- بل أطفئ الجهاز و افصل القابس من التيار و توجه به إلى أقرب مركز خدمة فني.
- إذا كان هناك تلف في القابس أو في كابل التغذية، فقم على الفور باستبداله بالكامل من مركز خدمة دي لونغ الفني، وذلك تجنباً لحدوث أي أخطار.



• احتفظ بمواد التعبئة و التغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليسترين،) بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

• لا يُسمح باستخدام هذا الجهاز للأشخاص (بمن فيهم للأطفال) الذين يعانون من نقص القدرات البدنية- النفسية - الحسية، أو الذين ليس لديهم ما يكفي من الخبرة و المعرفة، إلا إذا تم تدريبهم بعناية على يد شخص مسؤول عن سلامتهم الشخصية. انتبهوا للأطفال و لا تتركوهم يعيشوا بالجهاز.



هذا الجهاز يستعمل في تسخين الماء مما يؤدي أثناء الاستعمال إلى تكون بخار الماء. انتبهوا جيداً حتى لا يصيبكم رذاذ الماء الساخن أو البخار بالأذى.

الاستعمال المطابق للغرض

صُنع هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة و تسخين المشروبات. و لذلك أي استعمال آخر سيعتبر استعمال غير مناسب. هذا الجهاز ليس مُخصصاً للاستعمال في الأغراض التجارية. و لذلك لا تسأل الشركة المنتجة عن الأضرار الناتجة عن الاستعمال الخاطئ للجهاز. صُمم هذا الجهاز لأغراض الاستعمال المنزلي فقط. و لا يسمح باستعماله في الأغراض التالية:

- في الأماكن المخصصة للطهي في المجلات و المكاتب و أي أماكن أخرى مخصصة للعمل
- أماكن السياحة الريفية
- الفنادق، و الموتيلات ، و أي أماكن مخصصة للتجمعات.
- الغرف المؤجرة

إرشادات الاستعمال

- 5B. زر **OK/88**: لتوزيع الماء الساخن (بعد الوصول إلى قائمة الإعدادات, اضغط لتأكيد العنصر المحدد)
- 6B. زر **☑**: لإعداد عدد 1 فنجان من القهوة مع الإعدادات الظاهرة على شاشة العرض
- 7B. زر تحديد النكهة **☉**: اضغط عليه لاختيار مذاق القهوة المناسب لك
- 8B. زر **CAFFELATTE**: لتوزيع القهوة بالحليب
- 9B. زر **CAPPUCCINO**: لتوزيع الكابيشينو (عند الوصول إلى قائمة الإعدادات: اضغط لتجري للخلف)
- 10B. زر **LATTE MACCHIATO**: لتقديم حليب مخلوط
- 11B. زر **MILK**: لصب فنجان من الحليب (عند الوصول إلى قائمة الإعدادات: اضغط لتجري من الأمام)
- 12B. زر **☉**: لتوزيع البخار
- 13B. زر **☑☑**: لإعداد عدد 2 فنجان من القهوة مع الإعدادات الظاهرة على شاشة العرض

الوصف

وصف الجهاز

(الصفحة رقم 3-A)

- 1A. غطاء حاوية حبات البن
- 2A. غطاء علوي
- 3A. مقبض توزيع درجة الطحن
- 4A. حاوية حبات البن
- 5A. غطاء قمع البن الغير مطحون مع وسيلة الغلق بالضغط
- 6A. قمع البن الغير مطحون
- 7A. المفتاح الرئيسي
- 8A. قاعدة توصيل كابل التغذية
- 9A. الطارد
- 10A. غطاء الأنوب الطارد
- 11A. رف الفناجين الساخنة
- 12A. لوحة التحكم
- 13A. موزع القهوة (مع إمكانية تعديل الارتفاع)
- 14A. فوهة الماء الساخن و البخار
- 15A. وعاء تجميع قطرات البخار
- 16A. غطاء خزان المياه
- 17A. خزان الماء
- 18A. الفلتر المطهر (فقط في بعض الموديلات)
- 19A. صينية الأكواف
- 20A. مؤشر مستوى الماء الخاص بوعاء تجميع القطرات
- 21A. وعاء تجميع القطرات
- 22A. حاوية تجميع بقايا البن

وصف لوحة التحكم

(الصفحة رقم 2-B)

يكون لبعض أزرار لوحة التحكم وظيفة مزدوجة: وفي تلك الحالة سيتم وضعهم بين قوسين, داخل الوصف.

- 1B. زر **☐**: لتشغيل أو إطفاء الماكينة
- 2B. زر **☑☑**: لاختيار مقدار طول القهوة
- 3B. زر **MENU** للوصول على القائمة (عندما تصل إلى قائمة الإعدادات: اضغط للخروج من الوظيفة التي اخترتها من قبل وعود إلى القائمة الأصلية).
- 4B. شاشة العرض: تدل المستخدم على كيفية استعمال الجهاز

عمليات أولية

فحص الجهاز

بعد انتزاع الجهاز من كارتونة التغليف الخاصة به, تأكد من سلامة الجهاز و من وجود كافة الملحقات الخاصة به. لا تستعمل الجهاز إذا كان به عيوب واضحة. بل يجب التوجه به على الفور إلى مركز De'Longhi الفني.

تركيب الجهاز



انتبه!

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

- ينصح عن هذا الجهاز قليل من الحرارة في الدائرة المحيطة به. ولذلك بعد وضعه على المسطح الخاص به, يلزم التأكد من أن الجهاز يبعد 3 سنتيمترات على الأقل عن جميع الأسطح المحيطة به من الجانبين, و من الخلف, وكذلك التأكد من وجود مساحة حرة فوق ماكينة القهوة 15 سنتيمتر على الأقل.

- إن المياه التي تتسرب إلى الجهاز وتدخل فيه قد تؤدي إلى إتلافه.
- لا تضع الجهاز بالقرب من صنابير الماء أو أحواض الماء.
- سيصاب الجهاز بالتلف إذا تسرب الماء إلى داخله.
- لا تركيب الجهاز في مكان تنخفض فيه درجة الحرارة إلى ما دون الصفر.
- حاول إبعاد كابل التغذية عن كل العوامل التي من شأنها أن تتلفه مثل الحواف الحادة والاحتكاك مع المسطحات الساخنة (على سبيل المثال مسطحات ساخنة).

توصيل الجهاز



- يجب التأكد من أن جهد التيار الكهربائي يتناسب مع الجهد المُشار إليه في لوحة البيانات المُثبتة على الجزء السفلي من الجهاز.
- وصل الجهاز فقط بمأخذ كهربائي قد تم تصنيعه طبقاً للمواصفات الفنية مع قدرة لا تقل عن 10 أمبير و مزودة بنظام فعال للتأريض.
- في حالة عدم التوافق بين مأخذ التيار الكهربائي من ناحية وقابس الجهاز من ناحية أخرى، استبدل مأخذ التيار بأخر مناسب، على يد شخص كفاء.

استعمال الجهاز لأول مرة



انتبه جيداً!

- تم تجربة هذه الماكينة في المصنع باستخدام القهوة ولهذا السبب سيكون من الطبيعي جداً ملاحظة أثار القهوة في مطحنة البن. وهذا يُعد دليل ضمان على أن هذه الماكينة جديدة.
- يُصبح في أسرع وقت ممكن بتعديل درجة صلاية الماء باتباع الإجراءات التي تم وصفها بالتفصيل في فقرة «إعداد درجة صلاية الماء» (صفحة رقم 18).
- 1. أدخل موصل كابل التغذية في المكان المُخصص له في الجزء الخلفي للجهاز ثم وصل الجهاز بالتيار الكهربائي (انظر الشكل رقم 1) و تأكد من أن المفتاح الرئيسي، الذي تم وضعه على الجزء الخلفي للجهاز، قد تم الضغط عليه بالفعل (انظر الشكل رقم 2)
- إنه من الأهمية بمكان اختيار اللغة المطلوبة بواسطة المضي قدماً أو تدوير زر الاختيار MILK أو زر CAPPUCINO أو بترك اللغات تغيير تلقائياً على الشاشة (حوالي كل 3 ثانية):
- 2. عند ظهور اللغة الإيطالية، استمر في الضغط لمدة بضع ثواني على زر OK/OK (انظر الشكل رقم 3) حتى يظهر على الشاشة هذه الرسالة: «تم تثبيت اللغة الإيطالية استمر هكذا مُتبعاً في ذلك التعليمات المُشار إليها على شاشة عرض الجهاز نفسه:
- 3. «ملء خزان الماء»: انزع خزان الماء (انظر الشكل رقم 4)، إملاه بالماء العذب (انظر الشكل رقم 5) من جديد

- حتى يصل إلى إلى المستوى الأقصى MAX، تم أدخل خزان الماء نفسه مرة أخرى (انظر الشكل رقم 3).
4. «تركيب موزع الماء»: يجب التأكد من أن موزع الماء الساخن قد تم إدخاله في الفوهة ووضعه تحت حاوية (انظر الشكل رقم 6) بسعة لا تقل عن 100 مليلتر.
5. ستظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «هل تؤكّد اختيار الماء الساخن اضغط على زر موافق OK».
6. اضغط زر OK/OK للتأكيد (انظر الشكل رقم 3): يقوم الجهاز بتوزيع الماء عن طريق الموزع ثم ينطفئ بشكل أتماتيكي.
- الآن حان وقت استعمال ماكينة إعداد القهوة بشكل طبيعي.



انتبه جيداً!

- يكون من الضروري إعداد من 4-5 مرات قهوة أو كابوتشينو عند أول استعمال حتى تبدأ الماكينة في إعطائك النتيجة المُرضية.
- أثناء إعداد 5-6 كابوتشينو الأولى، من الطبيعي جداً سماع صوت غليان المياه بشكل مزعج: سوف يلين هذا الضجيج فيما بعد.
- للحصول على جودة عالية من القهوة و للتحسين أداء الماكينة، ينصح بتركيب مصفاة تحلية الماء طبقاً للإرشادات الواردة في فقرة «مصفاة تحلية الماء» انظر الصفحة رقم 19 و إذا كان نوع جهازكم ليس مرفقاً به المصفاة، فعندئذ يمكن الحصول عليها من أي مركز خدمة معتمد من شركة دي لونج.

تشغيل الجهاز



انتبه جيداً!

- قبل إشعال الجهاز، يجب التأكد من الضغط على المُفتاح الرئيسي، المُثبت على الجزء الخلفي من الجهاز، (انظر الشكل رقم 2).
- عند كل عملية إشعال، فسيقوم الجهاز و بشكل تلقائي بعمل دورة تسخين و شطف لنفسه والتي يجب عليك عدم إيقافها. ثم بعد إتمام هذه الدورة يصير الجهاز جاهراً للاستعمال.



خطر التعرض للحرق!

- أثناء عملية الشطف، صُب على صنوبر توزيع القهوة قليلاً من الماء الساخن و الذي سيتم تجميعه في وعاء تجميع القطرات أدناه. انتبه حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.
- لإشعال الجهاز، اضغط زر (انظر الشكل رقم 7): تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «جاري عملية التسخين، من فضلك انتظر».
 - عند إتمام عملية التسخين، سيعرض الجهاز رسالة أخرى وهي: «شطف»، بهذه الطريقة، بالإضافة إلى تسخين الغلاية، فإن الجهاز سيواصل عملية دفع الماء الساخن في القنوات الداخلية بغرض تسخينهم أيضاً.

عند إتمام عملية تسخين الجهاز فستظهر على شاشة العرض رسالة تشير إلى نكهة وكمية القهوة.

إطفاء الجهاز

في كل مرة ينطفئ فيها الجهاز، فسيقوم الجهاز نفسه بعملية شطف أوتوماتيكياً بعد كل مرة يتم فيها إعداد القهوة.



خطر التعرض للحرق!

أثناء عملية الشطف، صب على صنبور توزيع القهوة قليلاً من الماء الساخن.

انتبه حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن. لإشعال الجهاز، اضغط زر  (انظر الشكل رقم 7): سيقوم الجهاز بعملية الشطف، وسيظهر على الشاشة هذه الرسالة «جاري إيقاف الجهاز انتظر من فضلك» ثم ينطفئ (standby).



انتبه جيداً!

حالة عدم استعمال الجهاز لفترة طويلة من الوقت، ينبغي فصل الجهاز من التيار الكهربائي.

- لإيقاف الجهاز، اضغط على زر  (انظر شكل رقم 8)
- حرر المفتاح الرئيسي المثبت على جانب الجهاز (انظر الشكل رقم 2).



انتبه!

لا تضغط مطلقاً على المفتاح الرئيسي عندما يكون الجهاز حالة إشعاع!

إعدادات القائمة

يمكنك الوصول إلى قائمة الإعدادات، بالضغط على زر MENU/ESC، الأوامر التي يمكن اختيارها من القائمة هي:

الشطف

مع هذه الوظيفة يمكن إخراج الماء الساخن من أنبوب التوزيع الذي، بتسخين الدائرة المحيطة بالمكبنة، يساعد على الحفاظ على درجة حرارة القهوة أثناء عملية التوزيع. لتفعيل هذه الوظيفة، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «شطف»،
3. اضغط على زر OK/OK: ستظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «تأكيد؟»،
4. اضغط على زر OK/OK (شكل رقم 3). سيخرج من الصنبور ماء ساخن والذي بدوره سيشحن الدوائر الداخلية للمكبنة و هكذا فإن القهوة التي يتم تحضيرها ستكون أكثر سخونة.



انتبه جيداً!

يمكن إيقاف عملية التوزيع في أي وقت بالضغط على أي زر.

التخلص من الترسبات

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بالتخلص من الترسبات، راجع المصدر في صفحة رقم 19.

تركيب المصفاة

فيم يتعلق بالتعليمات الخاصة بتركيب الفلتر، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة «تركيب الفلتر» (انظر صفحة رقم 19).

استبدال الفلتر

فيم يتعلق بالتعليمات الخاصة باستبدال الفلتر، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة «استبدال الفلتر» (انظر صفحة رقم 19).

ضبط الوقت

عندما ترغب بتغيير اللغة على شاشة العرض، اتبع الآتي:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
 2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «ضبط الساعة»،
 3. اضغط على زر OK/OK (شكل رقم 3).
 4. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) لتعديل الساعات.
 5. اضغط على زر OK/OK لتأكيد.
 6. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) لتعديل الدقائق.
 7. اضغط على زر OK/OK لتأكيد.
- هكذا يتم ضبط الوقت: اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

الإشعاع الذاتي

من الممكن ضبط الإشعاع الذاتي بشكل ما يجعل الجهاز جاهزاً للاستعمال في أي وقت (على سبيل المثال في الصباح الباكر) و بهذه الطريقة يمكنكم إعداد القهوة في أسرع ما يمكن.



انتبه جيداً!

لتشغيل هذه الإمكانية، لا بد من ضبط الوقت بشكل صحيح. لتفعيل وظيفة الإشعاع الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
 2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «الإشعاع الذاتي»،
 3. اضغط على زر OK/OK: حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «تشغيل؟»،
 4. اضغط على زر OK/OK لتأكيد،
 5. اضغط على زر MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) لتعديل الساعات،
 6. اضغط على زر OK/OK لتأكيد،
 7. اضغط على زر MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) لتعديل الدقائق،
 8. اضغط على زر OK/OK لتأكيد،
 9. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.
- بعد تأكيد ضبط الوقت، سيتم تفعيل الإشعاع الذاتي على شاشة العرض من خلال الرمز  الذي سيظهر بجوار الساعة، و تحت امر قائمة الإشعاع الذاتي.

لايقاف هذه الإمكانيّة:

عندما يتم تفعيل هذه الإمكانيّة، سيظهر على شاشة العرض، بعد مدة من التوقف، هذه الرسالة «توفير الطاقة».



انتبه جيداً!

- في وضع توفير الطاقة قد تطلب منك الماكينة الانتظار لبضع ثواني قبل أن تنشع في صب أول فنجان من القهوة أو أي مشروب آخر بالحليب، وذلك نظراً لقيامها بعملية تسخين ذاتية.
- لإعداد أي مشروبات، اضغط على أي زر بغرض الخروج من خاصية توفير الطاقة، ثم اضغط على الزر الخاص بالمشروب الذي تريده.
- إذا تم تثبيت حاوية الحليب، فإن وظيفة «توفير الطاقة» لن تفعل.

ضبط درجة حرارة القهوة

عندما ترغب في تغيير درجة حرارة الماء و التي بها سيتم تحضير القهوة، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «ضبط درجة الحرارة»،
3. اضغط على زر OK/؛
4. اضغط على زر MILK أو CAPPUCCINO حتى تظهر على شاشة العرض درجة الحرارة المطلوبة (●=منخفضة؛ ●●●●=مرتفعة)؛
5. اضغط على زر OK/؛ لتأكيد،
6. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

ضبط درجة صلابة الماء

فيما يتعلق بالتعليمات الخاصة بإعداد درجة صلابة الماء، راجع المصدر في صفحة رقم 20.

تنبيه صوتي

مع هذه الوظيفة يمكن تفعيل أو تعطيل التحذير المسموع الذي تصدره الماكينة عند الضغط على أي زر أو عند تركيب فلّك أي عنصر من المرفقات. الماكينة معدة سلفاً مع التنبيه الصوتي لتفعيل وظيفته الإشعاع الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «التنبيه الصوتي»،
3. اضغط على زر OK/؛ ستنظر على شاشة العرض هذه الرسالة «تعطيل؟» أو «تفعيل؟»،
4. اضغط على زر OK/؛ لتفعيل أو تعطيل التنبيه الصوتي،
5. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

اختيار اللغة

عندما ترغب في تعديل اللغة على شاشة العرض، اتبع الآتي:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «اختيار اللغة»،

1. تحديد كلمة إشعال ذاتي من قائمة الإعدادات
 2. اضغط على زر OK/؛ حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إيقاف؟».
 3. اضغط على زر OK/؛ لتأكيد،
- لن تعرض شاشة العرض هذا الرمز .

الإطفاء الذاتي

من الممكن ضبط الإطفاء الذاتي والذي من خلاله سينطفئ الجهاز ذاتياً بعد 15 أو 30 دقيقة، أو في خلال 1 أو 2 أو 3 ساعة لإعادة تفعيل وظيفته الإطفاء الذاتي، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
 2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «الإطفاء الذاتي»،
 3. اضغط على زر OK/؛
 4. اضغط على زر MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى يظهر عدد ساعات التشغيل المطلوبة (من 15-30 دقيقة، أو بعد 1,2,3 ساعة)،
 5. اضغط على زر OK/؛ لتأكيد،
 6. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.
- هكذا تم ضبط الإطفاء الذاتي.

تسخين الفناجين

من خلال هذه الوظيفة يمكن تشغيل أو إيقاف تسخين الفناجين. استمر و اتبع الآتي:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «تسخين الفناجين»،
3. اضغط على زر OK/؛ حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إيقاف؟». (أو تشغيل؟) في حالة تعطيل هذه الخاصية،
4. اضغط على زر OK/؛ لفصل (أو تشغيل) الوظيفة.
5. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

تسخين الفناجين هام للحفاظ على سخونة القهوة.

خاصية توفير الطاقة

مع هذه الإمكانيّة يمكنك تشغيل أو تعطيل وظيفة توفير الطاقة. تشغيل هذه الوظيفة يضمن لك استهلاك الحد الأدنى من الطاقة، وذلك طبقاً للقوانين الأوروبية السارية المفعول.

اتعطيل (أو تشغيل) خاصية «توفير الطاقة»، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر MENU/ESC للدخول إلى القائمة،
2. اضغط على MILK أو CAPPUCCINO (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «توفير الطاقة»،
3. اضغط على زر OK/؛ حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إيقاف؟». (أو تشغيل؟) في حالة تعطيل هذه الخاصية،
4. اضغط على زر OK/؛ لتعطيل «أو لتشغيل» وظيفة توفير الطاقة،
5. اضغط على زر MENU/ESC للخروج من القائمة.

3. اضغط على زر OK/OK :

4. اضغط على زر **MILK** أو **CAPPUCCINO** حتى تظهر على الشاشة اللغة المطلوبة،

5. اضغط على زر OK/OK لتأكيد.

6. سيظهر على الشاشة رسالة تأكيد تثبيت اللغة

7. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

إضاءة الفنجان

مع هذه الخاصية يمكن تفعيل أو تعطيل وظيفة إضاءة الفنجان: اقد تم إعداد الماكينة بالفعل على خاصية إضاءة الفنجان.

تضاء الأنوار عند كل مرة يتم فيها صب القهوة أو مشروبات بالحليب وكذلك عند كل عملية شطف.

لتعطيل أو إعادة تفعيل هذه الوظيفة، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،

2. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل رقم 8)

حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إنارة الفنجان»،

3. اضغط على زر OK/OK : ستظهر على شاشة العرض

هذه الرسالة «تعطيل؟» أو «تفعيل؟»،

4. اضغط زر OK/OK لتفعيل أو تعطيل خاصية إنارة

الفنجان،

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

إعدادات المصنع (إعادة الضبط)

مع هذه الوظيفة يمكنك إعادة ضبط كافة إعدادات القائمة وكذلك كافة الإعدادات التي تم إعدادها من قبل المصنع (ماعدًا اللغة، التي تبقى كما هي).

لاستعادة إعدادات المصنع، اتبع الخطوات الآتية:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،

2. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل رقم 8)

حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «قيم المصنع»،

3. اضغط على زر OK/OK ؛

4. ستعرض شاشة العرض هذه الرسالة «تأكيد؟»

5. اضغط على زر OK/OK للتأكيد والخروج.

وظيفة الإحصائيات

يمكنك هذه الوظيفة من التعرف على كل الإحصائيات الخاصة بالماكينة. للحصول على هذه البيانات اتبع الآتي:

1. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،

2. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل رقم 8)

حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «الإحصائيات»،

3. اضغط على زر OK/OK ؛

4. بالضغط على زر **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل

رقم 8) يمكن تعديل ما يلي:

- كمية القهوة التي يمكن صبها،

- كمية الإعدادات الكلية التي تم صبها بالحليب،

- كم لتر من الماء تم بالفعل استهلاكها،

- كميات الترسبات التي تم التخلص منها،

- كم عدد المرات التي تم فيها استبدال فلتر الماء،

5. اضغط على زر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

إعدادات القهوة

اختيار مذاق القهوة

تم ضبط الماكينة في المصنع على إعدادات القهوة بالمذاق الطبيعي.

يمكنك اختيار المذاق الذي تفضله من بين ما يأتي:

المذاق الخفيف جداً

المذاق الخفيف

المذاق العادي

المذاق القوي

المذاق القوي جداً

لتغيير المذاق، اضغط بشكل متكرر على زر  (انظر الشكل رقم 9) حتى يظهر على الشاشة المذاق المطلوب.

اختيار كمية القهوة في الفنجان

الماكينة معدة في المصنع لتوزيع القهوة بشكل طبيعي. لاختيار

كمية القهوة، قم بتدوير اضغط على زر  (انظر

الشكل رقم 10) حتى يظهر على الشاشة الرسالة المتعلقة

بكمية القهوة المطلوبة:

| الكمية في الفنجان (ملييلتر) | القهوة التي تم اختيارها |
|-----------------------------|-------------------------|
| يمكن إعدادها: ≈20 ≈180 | قهوتي |
| ≈40 | قهوة مُركزة |
| ≈60 | عادية |
| ≈90 | طويلة |
| ≈120 | طويلة جداً |

اختار كمية القهوة كما بروق لي

الماكينة معدة في المصنع لصب حوالي 30 مليلتر من «قهوتي». إذا كنت ترغب في تعديل تلك الكمية، اتبع الخطوات الآتية:

1. ضع الفنجان تحت صنوبر صب القهوة (انظر الشكل رقم 14).

2. اضغط على زر  (انظر الشكل رقم 10)

حتى يظهر على الشاشة هذه الرسالة «قهوتي».

3. استمر في الضغط على زر  (انظر الشكل رقم 11) حتى

تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «1 قهوتي برمجة

الكمية» وتبدأ الماكينة في توزيع القهوة، ثم حرر الزر.

4. عندما يصل مستوى القهوة في الفنجان إلى المستوى

المطلوب، اضغط من جديد على زر  (انظر الشكل

رقم 11).

عند هذه النقطة قد تم إعداد كمية القهوة في الفنجان حسب الإعدادات الجديدة.

5. عندئذ تبدأ عملية التحضير و يظهر على شاشة العرض مقدار الطول الذي تم اختياره و تبدأ الكمية الأولى بالخروج و يمتلئ الفنجان بببط و هكذا تستمر عملية التشغيل.



انتبه جيداً!

- بينما تقوم الماكينة بإعداد القهوة، قد تتوقف عملية التوزيع في لحظة بسبب الضغط على واحد من أزرار
- بعد إكتمال عملية صب القهوة، إذا رغبت في زيادة كمية القهوة في الفنجان، يكفكف الاستمرار في الضغط على (لمدة 3 ثواني) أحد مفاتيح توزيع القهوة (أو (شكل رقم 1)).

عقب إتمام عملية الإعداد، يصير الجهاز في حالة استعداد للاستعمال مرة أخرى.



انتبه جيداً!

- أثناء استخدام الجهاز، ستظهر على شاشة العرض بعض الرسائل (من قبيل إملأ الخزان، أفرغ حاوية بقايا البن، الخ.) التي تم بالفعل شرح معناها في فقرة «الرسائل المعروضة على الشاشة» (انظر صفحة رقم 21).
- للحصول على قهوة أكثر سخونة، يُرجى مراجعة المصدر في فقرة «نصائح بغرض الحصول على قهوة أكثر سخونة» (انظر الصفحة رقم 13).
- في حالة خروج القهوة قطرة قطرة أو غير مُركزة كفاية أو تخرج بشكل مندفع للغاية مع كمية قليلة جداً من الكريمة أو أنها باردة جداً، فعندئذ ينبغي مراجعة النصائح المرفقة في بند «حل المشكلات» (شكل رقم 22).

تحضير القهوة باستخدام البن الغير مطحون



انتبه!

- لا تضع مطلقاً البن الغير مطحون في الماكينة وهي في وضع الإيقاف، حتى تتجنب فقدانها داخل الماكينة، وهو الأمر الذي سيؤدي بالطبع إلى اتساخ الماكينة، وفي تلك الحالة قد تتلف الماكينة.
- لا تضع أبداً أكثر من معيار ممتلئ على آخره في الماكينة، لأن هذا الأمر سيؤدي إلى اتساخ الماكينة من الداخل أو انسداد القمع تماماً.



انتبه جيداً!

عند استعمال البن الغير مطحون، يمكن فقط إعداد فنجان من القهوة في المرة الواحدة.



1. اضغط بشكل متكرر على زر (انظر الشكل رقم 9) حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة «البن الغير مطحون».
2. أفتح غطاء حاوية حبات البن، ثم أفتح غطاء قمع البن الغير مطحون بالضغط عليه على كلمة ادفع PUSH، ثم ارفعه بعد فكه.
3. تأكد من عدم انسداد القمع، وبالتالي ضع معيار ممتلئ عن آخره من البن الغير المطحون (انظر شكل رقم 17).
4. ضع فنجان تحت صنوبر توزيع القهوة.
5. اضغط على زر توزيع 1 فنجان (شكل رقم 11).

ضبط مطحنة البن

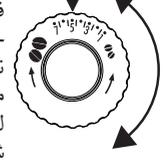
لا يجب إعداد مطحنة البن، على الأقل منذ البداية، لأنها مُعدة سلفاً في المصنع بالشكل الذي يتيح الحصول على تحضير متوازن للقهوة.

على أية حال، بعد أول استعمال، إذا تبين لك أنّ عملية توزيع القهوة قليلة الدسم و كذلك قليلة الكريمة أو أنها تعمل بببط للغاية (بالقطرة) سيكون من الضروري في تلك الحالة تعديل مستوى طحن البن عن طريق مقبض الضبط (انظر الشكل رقم 12).



انتبه جيداً!

يجب تدوير مقبض الضبط فقط أثناء تشغيل مطحنة البن. في حالة خروج القهوة قطرة قطرة أو في حالة عدم خروجها من الأصل، يجب تدوير المقبض في اتجاه عقارب الساعة مرة واحدة في اتجاه رقم 7.



للحصول على قهوة غنية و لتحسين شكل الكريمة، قم بتدوير المقبض في اتجاه عكس عقارب الساعة ولكن لفة واحدة فقط في اتجاه رقم 1 (ليس أكثر من لفة واحدة في كل مرة، و إلا ستخرج القهوة من الماكينة على شكل قطرة قطرة). إن تأثير ذلك التغيير يمكن ملاحظته فقط بعد إعداد القهوة على الأقل مرتين متتاليتين. وفي حالة أن عملية الضبط هذه لم تجدي نفعاً، يلزم عندئذ تكرار عملية الضبط مرة أخرى عن طريق تدوير المقبض لفة واحدة فقط.

نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة

للحصول على قهوة ساخنة، يُنصح ب:

- قم بعملية الشطف، عن طريق اختيار وظيفة «الشطف» من قائمة الإعدادات (صفحة رقم 10).
- استعمل الماء الساخن في تسخين الفنجانين (استعمل وظيفة الماء الساخن).
- رفع درجة حرارة القهوة من قائمة الإعدادات (انظر الشكل رقم 11).

إعداد القهوة باستعمال حبات البن



انتبه!

لا تستعمل حبات البن بالكرايميل أو الملبس لأنه قد يتسبب في سد مطحنة البن و يجعلها غير صالحة للاستعمال.

1. ضع حبات البن في الإناء المُخصص لها (انظر الشكل 13).
2. ضع تحت صنوبر توزيع القهوة: عدد 1 فنجان، إذا كنت ترغب في إعداد فنجان واحد فقط من القهوة (انظر الشكل 14).
3. عدد 2 فنجان، إذا كنت ترغب في إعداد فنجانين من القهوة يُنصح بخفض صنوبر التوزيع حتى يكون أقرب ما يكون إلى الفنجان: هذه هي أفضل طريقة للحصول على أفضل كريمة (انظر الشكل رقم 15).
4. اضغط عندئذ على زر التوزيع المطلوب (عدد 1 فنجان أو عدد 2 فنجان (شكل رقم 12 و 16)).

6. عندئذ تبدأ عملية التحضير و يظهر على شاشة العرض مقدار الطول الذي تم اختياره و تبدأ الكمية الأولى في الخروج و يمتلئ الفنجان ببطء و هكذا تستمر عملية التشغيل.



انتبه جيداً!

في حالة تشغيل وظيفة «موفر الطاقة»، فإن عملية توزيع الماء الساخن قد تستغرق بضع ثواني إضافية.

تحضير مشروبات بالحليب



انتبه جيداً!

• لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة أو مصحوب بفقاعات كبيرة، يلزم غسيل غطاء حاوية الحليب و فوهة الماء الساخن جيداً كما هو مبين في فقرة «تنظيف حاوية الحليب» صفحة رقم 14 و 17.

ضبط كمية الرغوة
عن طريق تدوير المقبض الخاص بتحديد كمية الرغوة المثبتة على غطاء حاوية الحليب، يمكن اختيار رغوة الحليب التي سيتم توزيعها أثناء تحضير المشروبات.

| وضع المقبض | الوصف | يُنصح بـ |
|------------|----------------|---------------------------------|
| | بدون رغوة | قهوة بالحليب \ MILK (حليب ساخن) |
| | قليل من الرغوة | حليب مخلوط |
| | أقصى رغوة | كابيتشينو \ MILK (حليب ساخن) |

الضبط التلقائي للمشروبات بالحليب

توجد على لوحة التحكم مفاتيح لإعداد قهوة بالحليب بشكل تلقائي وكابتشينو، حليب مخلوط (حليب). لإعداد واحدة من هذه المشروبات يكفيك إذا القيام بالآتي:

1. املاً و ثبت حاوية الحليب كما تم توضيحه سابقاً.
2. قم بتدوير مقبض ضبط الرغوة الموضح على غطاء حاوية الحليب و ثبته على وضع الرغوة المطلوبة.
3. اضغط على الزر الخاص بتحضير المشروب المطلوب : سيظهر على شاشة العرض اسم المشروب و في نفس الوقت سيظهر شريط من القهوة الذي يمتلئ و يبطء و هذا بدوره يدل على انطلاق عملية التحضير.
4. وفي خلال بضع ثواني، ينساب الحليب من الصنبور و يمدل الفنجان ادناه. وفي حالة تحضير مشروبات أخرى، فإن الماكينة تعد بشكل تلقائي القهوة بعد صب الحليب.



انتبه جيداً!

1. انزع الغطاء (انظر الشكل رقم 18)،
2. إملاً حاوية الحليب بكمية كافية من الحليب، و لا تتجاوز مستوى الحد الأقصى المطبوع على المقبض (انظر الشكل رقم 19). يجب مراعاة أن كل حز مطبوع على جانب الحاوية يساوي 100 مليجرام من الحليب.
3. تأكد من أن أنبوب نقل الحليب مثبت بشكل جيد في المكان المُخصص له في الجزء الأسفل من غطاء حاوية الحليب (انظر الشكل رقم 20).
4. أعد وضع الغطاء على حاوية الحليب.
5. قم بفك صنبور توزيع المياه الساخنة بالضغط على زر الفك.
6. ثبت حاوية الحليب في الفوهة بالضغط عليها حتى النهاية (انظر الشكل رقم 21): في تلك الحالة سوف يرسل الجهاز إشارة صوتية (إذا كانت وظيفة التنبيه الصوتي متفعلة).
7. يلزم وضع فنجان كبير الحجم نسبيًا تحت صنابير توزيع القهوة و كذلك تحت أنبوب توزيع الحليب بالرغوة. اضبط طول أنبوب توزيع الحليب، بغرض أن يكون أقرب ما يكون إلى الفنجان، بتدويره نحو الأسفل بشكل سهل (انظر الشكل رقم 22).
8. يُرجى مراجعة التعليمات المرفقة و الخاصة بكل وظائف الجهاز.



انتبه جيداً!

- إذا، أثناء عملية التحضير، رغبت في إيقاف الماكينة، قم بالضغط على المفتاح المناسب .
- عند إتمام عملية التحضير، إذا رغبت في زيادة كمية الحليب أو القهوة في الفنجان، يكفي الضغط (لمدة 3 ثواني) على أحد المفاتيح الخاصة بإعدادات الحليب.
- لا تترك حاوية الحليب لمدة طويلة خارج الثلاجة؛ لأنه كلما ارتفعت درجة حرارة الحليب (الدرجة المثالية هي 5 درجة مئوية)، كلما ساءت كمية الرغوة.

تنظيف جهاز إعداد الحليب باستعمال زر CLEAN



انتبه! خطر التعرض للحرق

أثناء تنظيف القنوات الداخلية الخاصة بحاوية الحليب، يخرج قليل من الماء الساخن و البخار من أنبوب توزيع الحليب بالرغوة. انتبه حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.

توزيع الماء الساخن و البخار

⚠ انتبه! خطر التعرض للحروق

لا تصرف عينيك عن الماكينة أثناء عملية توزيع الماء الساخن و البخار. يتم أيضاً تسخين صنوبر توزيع الماء أثناء عملية التوزيع، ولذلك يجب إمساكه فقط عن طريق المقبض.

i انتبه جيداً!

في حالة تشغيل وظيفة «موفر الطاقة». فإن عملية توزيع الماء الساخن قد تستغرق بضع ثواني إضافية.

توزيع الماء الساخن

1. تأكد من أن موزع الماء الساخن قد تم تركيبه بشكل صحيح (انظر الشكل رقم 6).
2. ضع الحاوية تحت الموزع (في أقرب مكان ممكن تجنباً لرذاذ الماء الساخن).
3. اضغط على زر $OK/88$ (شكل رقم 3). تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «ماء ساخن» و يظهر شريط من القهوة و يمتلئ و لكن ببضع و هذا يعد دليل على انطلاق عملية التحضير.
4. تقوم الماكينة بتوزيع 250 مليجرام من الماء الساخن ثم تتوقف بشكل تلقائي عن التوزيع. لإيقاف توزيع الماء الساخن يدويًا اضغط من جديد على زر $OK/88$.

تعديل كمية الماء التي يتم توزيعها بشكل تلقائي

تم ضبط الماكينة في المصنع كي توزع بشكل تلقائي حوالي 250 مليلتر من الماء الساخن. إذا كنت ترغب في تعديل تلك الكمية، اتبع الآتي:

1. ضع إناء تحت صنوبر التوزيع.
2. استمر في الضغط على زر $OK/88$ حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «الماء الساخن ضبط الكمية»، ثم حرر الزر $OK/88$.
3. عندما يصل الماء الساخن في الفنجان إلى المستوى المطلوب، اضغط مرة أخرى على الزر $OK/88$. عند هذه النقطة تم ضبط الماكينة طبقاً للكميات الجديدة.

توزيع البخار

1. تأكد من أن موزع الماء الساخن قد تم تركيبه بشكل صحيح (انظر الشكل رقم 6).
2. إملأ الإناء بالسائل المراد تسخينه/عمل منه رغوة و أغمر الأنبوب الموزع \معد الكابتشينو (D3) في السائل.
3. اضغط على زر $OK/88$: بعد بضع ثواني، يخرج من جهاز إعداد الكابتشينو البخار الذي بدوره يسخن السائل و عندئذ تعرض الشاشة هذه الرسالة «بخار»،
4. عند الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة، يمكن إيقاف توزيع البخار بالضغط على زر $OK/88$. (لا ينصح بتوزيع البخار لأكثر من 3 دقائق متتالية).

بعد كل استعمال للوظائف الخاصة بالحليب، سيظهر على شاشة العرض على شكل فلاشات ضوئية هذه الرسالة «مقبض التنظيف». قم بعملية التنظيف بغرض التخلص تماماً من بقايا الحليب متبعاً الأسلوب الآتي:

1. من الممكن ترك حاوية الحليب داخل الماكينة (ليس من الضروري تفريغ حاوية الحليب).
2. ضع فنجان أو أي إناء آخر تحت صنوبر توزيع الحليب بالرغوة.
3. قم بتدوير مقبض ضبط الرغوة على تنظيف «CLEAN» (انظر الشكل رقم 23): يظهر على شاشة العرض شريط من القهوة و لكنه يملأ الفنجان ببضع و هذا يعد دليل على انطلاق عملية التحضير كما تظهر هذه الرسالة «جاري عملية التنظيف». تتوقف عملية التنظيف تلقائياً.
4. ثبت مقبض الضبط على أحد الخيارات الخاصة بالرغوة.
5. انزع حاوية الحليب و نظف دائماً فوهة خروج البخار مستخدماً قطعة أسفنج

i انتبه جيداً!

- في حالة الرغبة في تحضير مشروبات بالحليب أكثر من مرة، يجب تنظيف حاوية الحليب بعد آخر عملية تحضير.
- يمكن حفظ الحاوية بالحليب في الثلاجة.
- في بعض الحالات، للقيام بعملية التنظيف، يكون من الضروري الانتظار حتى يتم تسخين الماكينة.

إعداد كميات القهوة و الحليب في الفنجان عن طريق استعمال أزرار قهوة بالحليب، كابوتشينو، حليب مخلوط و كذلك زر MILK

لقد تم ضبط الماكينة في المصنع على القيام بتوزيع الكميات حسب المستوى المتعارف عليه. إذا كنت ترغب في تعديل هذه الكميات، اتبع الطريقة الآتية:

1. ضع فنجان تحت صنوبر توزيع القهوة و كذلك تحت صنوبر توزيع الحليب.
 2. استمر في الضغط على أزرار الوظيفة حتى تظهر على الشاشة هذه الرسالة «إعداد الحليب إعداد الكمية».
 3. ثم أترك الزر. عندئذ تبدأ الماكينة في توزيع الحليب.
 4. بمجرد إدراك كمية الحليب المطلوبة في الفنجان، اضغط من جديد على الزر.
 5. تتوقف الماكينة عن صب الحليب و في حالة الإعداد مسبقاً، تبدأ بعد بضع ثواني في توزيع القهوة: عندئذ تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إعداد القهوة، تحديد الكمية».
 6. بمجرد الوصول إلى المقدار المطلوب من القهوة في الفنجان، اضغط مجدداً على الزر. فتتوقف على الفور عملية صب القهوة.
- هكذا تم إعداد الماكينة حسب الكميات الجديدة من الحليب و القهوة.



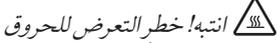
انتبه!

يجب إيقاف توزيع البخار دائماً قبل نزع الحاوية بالسائل، وذلك بغرض تجنب الإصابة بالحروق الناتجة عن تطاير الرذاذ.

- لا تستعمل أي أدوات معدنية بغرض التخلص من بقايا القهوة و آثار الحليب، لأن هذا قد يؤدي إلى تجريح سطح الأجزاء المصنوعة من المعدن أو البلاستيك.

تنظيف الحاوية من بقايا القهوة

عندما تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «أفرغ حاوية تجميع البقايا»، عندئذ يكون من الضروري إفراغ الحاوية و تنظيفها، حتى تقوم بتنظيف الحاوية من بقايا الحليب، فإن الرسالة السابقة ستظل معروضة على شاشة العرض و لن تتمكن الماكينة من إعداد القهوة.



انتبه! خطر التعرض للحرق

في حالة إعداد كابوتشينو مرات متتالية، فعندئذ ستصير صينية وضع الفناجين المصنوعة من المعدن ساخنة. انتظر قليلاً حتى تبرد قبل أن تلمسها و حاول إمسكها فقط من الجزء الخلفي.

للقيام بعملية التنظيف (و الماكينة في حالة تشغيل):

- انزع وعاء تجميع القطرات (شكل رقم 26)، ثم قم بإفراغها و تنظيفها.
- أفرغ و نظف بعناية حاوية البقايا و اهتم بالتخلص من كل البقايا العالقة في القاع: إن الفرشاة المرفقة مع الجهاز مزودة بمعلقة صغيرة خاصة لهذا الغرض.
- يجب فحص وعاء تجميع ماء التكتيف (ذي اللون الأحمر) و، إذا صار ممتلئاً، يلزم إفراغه.



انتبه!

عند انتزاع وعاء تجميع قطرات المياه يلزم دائماً تفريغ حاوية تجميع بقايا البن حتى لو لم تكن ممتلئة. إذا لم تقم بهذه العملية فإن هذا يؤدي إلى عند إعداد القهوة المراد الألاحقة، إمتلاء حاوية بقايا البن أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة.

تنظيف إناء تجميع القطرات وإناء تجميع بخار الماء



انتبه!

إن إناء تجميع القطرات مزود بمؤشر الطفو (ذي اللون الأحمر) لإظهار مستوى الماء داخل الإناء (انظر الشكل رقم 27). قبل أن يبدأ هذا المؤشر في الظهور من صينية الفناجين، يكون من الأهمية بمكان إفراغ الإناء و تنظيفه، وإلا سيسيل الماء من الحافية و هو الأمر الذي من شأنه أن يتلف الماكينة، و سطح وضع الفناجين و كذلك المنطقة المحيطة بها.

لنزع إناء تجميع القطرات:

1. انزع إناء تجميع القطرات و حاوية بقايا البن (شكل رقم 26)،
2. قم بتفريغ إناء تجميع القطرات و حاوية بقايا البن و غسلهم جميعاً،
3. يجب فحص وعاء تجميع رذاذ البخار (ذي اللون الأحمر) و، إذا صار ممتلئاً، يلزم إفراغه.

نصائح عند استعمال البخار في عمل رغوة من الحليب

- عند اختيار حجم الحاوية، يجب الوضع في الاعتبار أن حجم السائل سيتضاعف من 2-3 مرات.
- للحصول على رغوة أكثر كثافة و ثراءً، استعمل حليب بالكريمة مع درجة حرارة التلاجة (أي حوالي 5 درجة مئوية).
- للحصول على رغوة غنية بالكريمة، حاول تدوير الحاوية بحركة بطيئة من الأسفل للأعلى.
- لتجنب الحصول على حليب قليل الرغوة، أو فقعات كبيرة الحجم، قم بتنظيف الموزع بشكل دائم كما تمت الإشارة إليه في الفقرة السابقة.

تنظيف الموزع بعد الاستعمال

نظف الموزع بعد كل استعمال، حتى يمكن تجنب تجميع بقايا الحليب أو انسداد الموزع نفسه.

1. ضع الحاوية تحت موزع الكابوتشينو، ثم اضغط على الزر 08/OK لصب قليل من الماء (انظر الشكل رقم 3). لإيقاف توزيع الماء الساخن يدويا اضغط من جديد على زر 08/OK.
2. يجب الانتظار لبعث دقائق حتى يبرد موزع الكابوتشينو، و قم بفك زر التوزيع الخاص بالماء الساخن بالضغط على زر الفك (شكل رقم 24). بإحدى يديك، ثبت الموزع و باليد الأخرى، قم بتدوير و سحب موزع الكابوتشينو لأسفل في اتجاه عكس عقارب الساعة ثم انزعه (انظر الشكل رقم 24).
3. فك فوهة البخار بسحبها نحو الأسفل (انظر الشكل رقم 25).
4. يجب التحقق من أن الفتحة المشار إليها من السهم في الشكل رقم 25 ليست مسدودة، وفي حالة الضرورة، نظف هذه الفتحة مستعيناً بدبوس.
5. اغسل بعناية كافة عناصر موزع الكابوتشينو باستعمال أسفنجية و ماء فاتر.
6. أعد إدخال الفوهة و موزع الكابوتشينو المثبت على الفوهة بالضغط عليه و لفه لأعلى حتى يتم تشبيته تماماً.

التنظيف



انتبه!

- فيما يتعلق بتنظيف الماكينة لا يجب استخدام المذيبات، و المنظفات الكاشطة أو الكحول. لأنه مع مسحوق دي لونيغ الفائق الجودة لا تحتاج إلى أي مواد كيميائية إضافية لتنظيف الماكينة.
- يمنع منعاً باتاً غسل أي مكون من مكونات الجهاز في غسالة الأطباق، باستثناء حاوية الحليب (D) فقط.

- أدخل مرة أخرى بشكل تام إناء تجميع القطرات في حاوية تجميع بقايا البن.

عملية تنظيف دواخل الماكينة

⚠️ خطر التعرض لصدمات كهربائية!

قبل القيام بعملية التنظيف للأجزاء الداخلية، يجب أولاً إطفاء الماكينة (انظر «إطفاء الماكينة») و فصلها تماماً عن التيار الكهربائي. لا تغمر الماكينة مطلقاً بالماء.

- يلزم التيقن بشكل دوري ومستمر (حوالي مرة في الشهر) من أن الأجزاء الداخلية للماكينة (التي يمكن الوصول إليها عند فك و انتزاع إناء تجميع القطرات) نظيفة للغاية. في حالة الضرورة، يمكن إزالة آثار و بقايا القهوة العالقة بواسطة الفرشاة و قطعة الإسفنج الملحقتين بالجهاز.
- اسحب كل البقايا بواسطة المكنسة الكهربائية (الشكل رقم 28).

تنظيف خزان الماء

- نظف بشكل دوري (تقريباً مرة واحدة شهرياً و عند كل مرة يم فيها استبدال الفلتر المطهر) إذا وجد) خزان المياه (A17) مستعينا بقطعة قماش رطبة مع قليل من مسحوق الغسيل المخفف.
- فك الفلتر (إذا وجد) و قم بشطفه بالماء الجاري مرة أخرى.
- ادخل الفلتر مرة أخرى (إذا وجد)، واملأ الخزان بالماء ثم أعد تركيب الخزان

تنظيف صنابير توزيع القهوة

- يجب تنظيف صنابير توزيع القهوة باستعمال إسفنجة و قطعة قماش (شكل رقم 29A).
- يلزم التحقق من أن ثقب موزع القهوة ليست مسدودة و في حالة الضرورة يمكن الاستعانة بالسواك للتخلص من بقايا البن العالقة (شكل رقم 29B).

تنظيف القمع المخصص لإدخال البن الغير مطحون

تأكد بشكل دوري (تقريباً مرة في الشهر) من أن القمع المخصص لإدخال البن (A6) الغير مطحون ليس مسدوداً. في حالة الضرورة، يمكن إزالة آثار و بقايا القهوة العالقة بواسطة الفرشاة (D2) الملحقة بالجهاز. تحقق بشكل دوري من عدم وجود بقايا القهوة على جانبي الغطاء: تخلف من أي بقايا محتلمة باستعمال المكنسة الكهربائية.

تنظيف الطارد

يجب تنظيف الطارد (A11) على الأقل مرة واحدة في الشهر.

⚠️ انتبه!

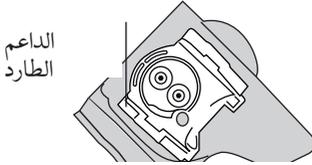
يمنع منعاً باتاً فك و انتزاع الطارد أثناء تشغيل الماكينة.

- يرجى التحقق من أن إطفاء الماكينة قد تم بشكل صحيح (انظر شكل «إيقاف الجهاز»، صفحة رقم 10).

- انزع خزان الماء.
- افتح باب الطارد (شكل رقم 30) المثبت على الجانب الأيمن.
- اضغط للدخال زري الفك ذي اللون الأحمر و في نفس الوقت أنزع الطارد للخارج (شكل رقم 31).
- اغمر الطارد لمدة 5 دقائق في الماء ثم قم بشطفه تحت صنوبر الماء.

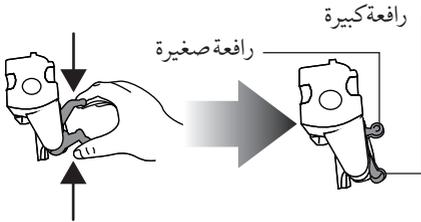
⚠️ انتبه!

- يجب الشطف فقط بالماء لا للمنظفات — لا لغسالة الأواني اغسل الطارد بدون استعمال أي منظفات لأنها قد تؤدي إلى إتلافه.
- باستخدام قطعة قماش (D2)، قم بتنظيف بقايا البن المُحتلمة على الطارد، البقايا التي يمكن رؤيتها على غطاء الطارد.
- بعد إتمام عملية التنظيف، أعد إدخال الطارد بلفه داخل الداعم، ثم اضغط على كلمة PUSH حتى تسمع صوت الغلق.

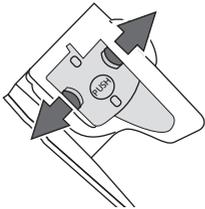


i انتبه جيداً!

إذا كان من الصعوبة بمكان تركيب الطارد، يكون من الضروري عندئذ (قبل التركيب) ضبط أبعاده بشكل صحيح و ذلك بالضغط على الدعامتين كما هو موضح في الشكل.



- بعد تثبيته في مكانه، يلزم التأكد من أن كلا الزرين ذي اللون الأحمر مُنفضلين للخارج.

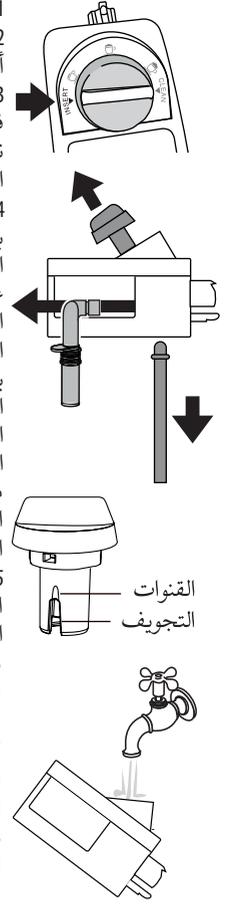


- أغلق باب الطارد
- إعادة تركيب خزان الماء.

تنظيف حاوية الحليب

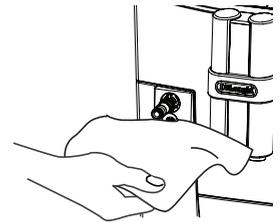
يُرجى تنظيف حاوية الحليب بعد كل عملية تحضير الحليب. كما هو مُميّن كالآتي:

1. أنزع الغطاء
2. فك أنبوب توزيع الحليب و أنبوب نقل الحليب.
3. قم بتدوير مقبض إعداد الرغوة في اتجاه عقارب الساعة حتى تثبيته على وضع «INSERT» (انظر الشكل) ثم قم بفتحه لأعلى.
4. اغسل بعناية كافة المكونات بالماء الساخن واستعمل بعض المنظفات المخففة. كما يمكن غسل جميع المكونات في غسالة الأطباق. عن طريق وضعهم على الدرج الأعلى للغسالة.
- يجب الانتباه للغاية إلى أن التجويف و القناة الصغيرة الموجودة تحت المقبض (انظر الشكل المجاور) نظيفتين تمامًا من بقايا الحليب: ويمكن الاستعانة بسواكفي تنظيف القناة الصغيرة.
5. يجب شطف مداخل المقبض الخاص بضبط الرغوة بالماء الجاري (انظر الشكل).
6. يجب التأكد من أن أنبوب التجميع و أنبوب التوزيع ليسا مسدودين من آثار الحليب.
7. أعد تركيب المقبض عن طريق التوفيق بين كلمة «INSERT»، أنبوب التوزيع و أنبوب نقل الحليب.
8. أعد وضع الغطاء على حاوية الحليب.



تنظيف فوهة الماء الساخن \ البخار

نظف الفوهة بعد كل عملية تحضير الحليب، مستخدمًا أسفنجة عن طريق تحريك بقايا الحليب العالقة على المقابض (انظر الشكل المجاور).



التخلص من الترسبات

يُرجى إزالة الترسبات العالقة داخل الماكينة عندما تظهر على الشاشة (على شكل مؤشّر وامض) هذه الرسالة «إزالة الترسبات».



مُزيل الترسبات يحتوي على بعض الأحماض التي قد تثير حساسية الجلد و العيون. ولهذا السبب، من الأهمية بمكان ملاحظة تحذيرات الأمان الصادرة عن المُنْتِج، وهي مُرفقة على حاوية إزالة الترسبات، و التحذيرات المُتعلّقة بكيفية التعامل في حالة حدوث تأثير على الجلد و العيون.

نُصح باستعمال فقط مُزيل الترسبات الخاص بشركة صيانة De'Longhi. استخدام عوامل إزالة الترسبات غير مناسب، فضلًا عن إزالة الترسبات الجيرية بشكل غير منتظم، يؤدي كل هذا إلى حدوث عيوب لا يغطيها الضمان الخاص بالشركة المصنعة.

1. شغل الماكينة.
2. يمكن الدخول إلى قائمة الإعدادات بالضغط على زر MENU/ESC.
3. اضغط على زر MILK أو CAPPUCCINO حتى يتم عرض أمر «إزالة الترسبات».
4. اختار بالضغط على زر OK/OK، ستظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «إزالة الترسبات تأكيدي؟»: اضغط من جديد على زر OK/OK لتفعيل هذه الوظيفة.
5. ستظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «أضف مُزيل الترسبات. تأكيدي؟» تبديل إلى «أفرغ حاوية تجميع قطرات المياه» و «إزالة الفلتر» (إن وجد).
6. أفرغ بشكل تام خزان الماء (A17) وأنزع الفلتر المنقي (إذا كان موجودًا)، ثم أفرغ حاوية تجميع القطرات (انظر الشكل رقم 26) وكذلك حاوية تجميع البقايا ثم أعد تركيبهم جميعًا من جديد.
7. قم بصب مزيل الترسبات داخل خزان الماء حتى يصل إلى المستوى A (بما يعادل سرنجة مقدارها 100 ملليمتر) المطبوع على جانب الخزان (انظر الشكل رقم 32)، ثم أضف قليل من الماء (ما يقرب من واحد لتر ماء) حتى يبلغ المستوى B (انظر الشكل رقم 32)، ثم أعد تركيب خزان الماء.
8. ضع تحت موزع الماء الساخن حاوية فارغة تكون سعتها على الأقل 1,5 لتر (انظر الشكل رقم 6).



انتبه! خطر التعرض للحروق

يتسرب ماء ساخن من موزع الماء الساخن والذي يحتوي على خل. انتبه حتى لا تتعرض للإصابة برذاذ الماء الساخن.

9. اضغط على زر OK/OK لتأكيد إدخال المحلول. على الشاشة ستظهر هذه الرسالة «إزالة ترسبات الماكينة». ينطلق برنامج التخلص من الترسبات و عندئذ تخرج مادة المزيل من موزع الماء. وفي تلك الحالة يقوم البرنامج تلقائيًا بسلسلة من الشطف و التنظيف بغرض إزالة كل ترسبات الجير من دواخل ماكينة إعداد القهوة.

6. اضغط على زر **OK/OK** ;
 7. ستعرض شاشة العرض هذه الرسالة «تأكيد؟»
 8. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار.
 9. ستعرض شاشة العرض هذه الرسالة «مياه ساخنة اضغط موافق OK».
 10. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: عندئذ يبدأ الجهاز في توزيع الماء وتبدأ شاشة العرض في عرض هذه الرسالة «انتظر من فضلك».
 11. بعد إتمام عملية التوزيع، يصير الجهاز تلقائيًا «مستعدًا لإعداد القهوة».
- الآن تم تنشيط الفلتر الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

فك الفلتر

- ذا كنت ترغب في استعمال الجهاز بدون الفلتر، يكون من الضروري عندئذ فكه وتسجيل تاريخ فكه. استمر واتبع الآتي:
1. فك الخزان والفلتر المنتهي الصلاحية.
 2. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،
 3. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «تم تفعيل تركيب الفلتر».
 4. اضغط على زر **OK/OK** ;
 5. ستعرض شاشة العرض هذه الرسالة «تعطيل؟»
 6. اضغط على الزر **OK/OK** للتأكيد و اضغط على الزر **MENU/ESC** للخروج من القائمة.

بيانات فنية

| | | |
|--------------------------------|----------------|--------------|
| الجهد: 220-240 فولت | 50/60 هرتز | بحد أقصى 10A |
| الطاقة المُستهلكة: | 1450 | وات |
| الضغط: | 15 | بار |
| السعة القصوى لخزان الماء: | 2,0l | |
| الأبعاد ط×ع×أف: | 238x350x445 mm | |
| طول الكابل: | 1,80 m | |
| الوزن: | 11.8 | كيلو جرام |
| السعة القصوى لحاوية حبات البن: | 250 g | |



الجهاز متطابق مع اللوائح الأوروبية التالية:

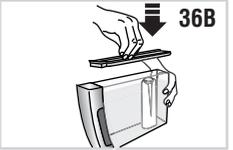
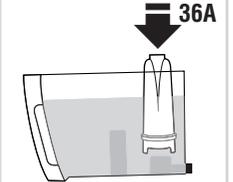
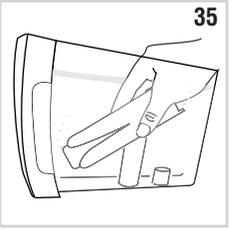
- اللائحة الأوروبية الاحتياطية رقم Stand-by 1275\2008
- اللائحة رقم 2006/95/CE الخاصة بالتردد المنخفض و تعديلاتها اللاحقة،
- لائحة EMC رقم 2004\108/EC و تعديلاتها اللاحقة،
- كافة المواد والأدوات التي لها احتكاك مباشر مع المُنتجات الغذائية مُطابقة بشكل تام مع متطلبات اللوائح الأوروبية رقم 1935\2004

التخلص من الجهاز

وفقًا لنصوص اللائحة الأوروبية رقم 2002\96\EC لا ينبغي مطلقًا التخلص من الجهاز عن طريق إلقائه في سلة النفايات المنزلية و لكن يلزم تسليمه إلى أحد مراكز تجميع النفايات الرسمية.



5. أدخل الفلتر في خزان الماء و اغمره فيه بشكل تام بلضع ثواني، ثم قم بتميله قليلًا حتى تتمكن فقاعات الهواء من الخروج (شكل رقم 35).
6. أدخل الفلتر في المكان المخصص له (شكل رقم 36A) و اضغط عليه حتى النهاية.
7. أغلق من جديد الخزان بالغطاء (انظر الشكل رقم 36B)، ثم أعد إدخال الخزان في الماكينة.
- ال لحظة التي تركب فيها الفلتر، يكون من الضروري تسجيل وجوده على الجهاز.
8. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،
9. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** (انظر الشكل رقم 8) حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «تركيب الفلتر».



10. اضغط على زر **OK/OK**.
 11. تعرض شاشة العرض هذه الرسالة «تفعيل؟».
 12. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: ستظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «المياه الساخنة اضغط موافق OK».
 13. ضع إناء تحت صنوبر توزيع الماء الساخن (ذا سعة: 100 مليليترا 500ml)
 14. اضغط على زر **OK/OK** لتأكيد الاختيار: عندئذ يبدأ الجهاز في توزيع الماء وتبدأ شاشة العرض في عرض هذه الرسالة «انتظر من فضلك».
 15. بعد إتمام عملية التوزيع، يصير الجهاز تلقائيًا «مستعدًا لإعداد القهوة».
- الآن تم تنشيط الفلتر الجديد ويمكن الاستمرار في استعمال الماكينة.

استبدال الفلتر

- عند تعرض الشاشنة هذه الرسالة «استبدل الفلتر!» أو بعد مرور شهرين على استخدامه (راجع عداد الوقت)، أو في حالة عدم استعمال الجهاز لمدة 3 أسابيع، يكون من الضروري استبدال الفلتر:
1. فك الخزان والفلتر المنتهي الصلاحية،
 2. انزع الفلتر الجديد من كارتونة التعبئة و اتبع الخطوات كما هو موضح في الفقرات 3-4-5-6 السابقة ..
 3. ضع إناء تحت صنوبر توزيع الماء الساخن (ذا سعة: 100 ملي لتر 500ml).
 4. اضغط على زر **MENU/ESC** للدخول إلى القائمة،
 5. اضغط على **MILK** أو **CAPPUCCINO** حتى تظهر على شاشة العرض هذه الرسالة «استبدل الفلتر».

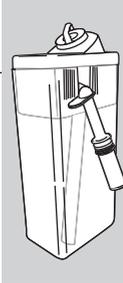
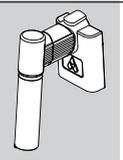
| الرسائل المعروضة | السبب المُحتمل | الحل |
|---------------------------------|--|---|
| ملء الخزان | الماء في الخزان ليس كافيًا | إملاً خزان الماء و\ أو وُكبه بشكل صحيح بالضغط عليه للنهاية حتى سماع صوت إغلاق الجانث. |
| أفرغ حاوية بقايا البن. | حاوية تجميع بقايا (A22) البن قد إمتلأت. | أفرغ حاوية بقايا البن و حاوية تجميع القطرات ثم قم بعملية التنظيف, ثم أعد تركيبهم مرة أخرى. من الأهمية بمكان: عند انتزاع وعاء تجميع القطرات يجب دائماً إفراغ حاوية بقايا البن حتى و لو لم تكن مُمتلئة. إذا لم تقم بهذه العملية فإن هذا يؤدي إلى, عند إعداد القهوة في المرات اللاحقة, إمتلاء حاوية بقايا البن أكثر من اللازم مما يسبب انسداد الماكينة. |
| طحن بن ناعم للغاية بمطحنة البن! | عند طحن البن بشكل ناعم للغاية فإن القهوة تخرج من الماكينة ببطء شديد أو قد لا تخرج على الإطلاق. | قم بتكرار توزيع القهوة ولف مقبض التوزيع الخاص بطحن البن (شكل رقم 10) مرة واحدة نحو رقم 7 في اتجاه عقارب الساعة, وفي نفس الوقت شغل مطحنة البن. إذا كانت تعمل ببطء بعد إعداد مرتين من القهوة فعندئذ كرر عملية التصحيح عن طريق لف مقبض الإعداد مرة واحدة. (10). إذا استمرت المشكلة, تأكد من إدخال و تركيب خزان المياه بشكل جيد. اضغظ على الزر 0K/08 و سئل قليلاً من المياه عن طريق الموزع. |
| أدخل حاوية تجميع بقايا البن. | لم يتم إدخال حاوية بقايا البن بعد عملية التنظيف. | انزع وعاء تجميع القطرات و أدخل حاوية بقايا البن. |
| أدخل البن الغير مطحون | تم اختيار وظيفة «البن الغير مطحون», ولكن لم يتم صبه بعد في القمع. | ضع البن الغير مطحون في القمع أو اختار وظيفة البن الغير مطحون (انظر الشكل رقم 17). |
| إزالة الترسبات | تجدد الإشارة هنا إلى أهمية التخلص من ترسبات الماء داخل الماكينة. | من الأهمية بمكان الإسراع في ضبط برنامج إزالة الترسبات الذي تم شرحه في فقرة «التخلص من الترسبات» (انظر الشكل رقم. 18). |
| تقليل جرعة القهوة | استهلاك البن بشكل أكثر من اللازم | اختار النكهة الخفيفة بالضغط على زر (انظر الشكل رقم 9) أو تقليل كمية البن الغير مطحون. |
| ملء الإناء بحبات البن | حبات البن دقيقة للغاية | إملاً الإناء بحبات البن (انظر الشكل رقم 13). |
| | تم انسداد القمع المُخصص للبن الغير مطحون. | أفرغ القمع مستعيناً بريشة كما تمت الإشارة إليه سابقاً في فقرة «تنظيف القمع المُخصص لإدخال البن الغير مطحون». |
| أدخل مجموعة الطارد | لم يتم بعد تثبيت الطارد بعد عملية التنظيف. | قم بتثبيت الطارد كما هو مُبين في فقرة «تنظيف الطارد». |

| | | |
|---|---|--|
| تركيب الخزان | لم يتم تركيب الخزان بشكل صحيح. | ركب الخزان بشكل صحيح بالضغط عليه حتى النهاية. |
| تنبيه العام | قد يكون داخل الماكينة مُتسخ للغاية. | نظف الماكينة بعناية كما هو موضح في فقرة التنظيف والصيانة في حالة أن الماكينة، بعد التنظيف، مازالت تعرض نفس الرسالة، فعندئذ يجب التوجه إلى أحد مراكز الصيانة. |
| دائرة فارغة املأ الدائرة متردد المياه الساخنة اضغط OK | الدورة المائية فارغة | اضغط OK و اجعل الماء ينساب من الموزع (A14) حتى يتم ضبط عملية التوزيع. |
| استبدال الفلتر | انتهت صلاحية الفلتر المطهر. | استبدل الفلتر أو فكه طبقاً للتعليمات الواردة في فقرة «الفلتر المطهر». |
| المقبض على وضعية CLEAN | بعد إتمام عملية توزيع الحليب من الضروري تنظيف القنوات الداخلية في حاوية الحليب بشكل مُستمر. | قم بتدوير مقبض توزيع الرغوة و ثبته على زر CLEAN. |
| تركيب موزع الماء | لم يتم تركيب موزع الماء بعد أو تم تركيبه بشكل خاطئ | أدخل موزع المياه (D3) حتى النهاية. |
| تركيب حاوية الحليب | لم يتم تركيب حاوية الحليب بشكل صحيح. | ركب حاوية الحليب بالضغط عليها حتى النهاية (شكل رقم 21). |

حل المشكلات

الأسفل تم إعداد قائمة ببعض الأعطال المُحتملتي في حالة عدم إمكانية حل المُشكلة بالطريقة التي تم ذكرها، يلزم الاتصال بأحد مراكز الخدمة الفنية.

| المُشكلة | السبب المُحتمل | الحل |
|---|--|---|
| القهوة ليست ساخنة | لم يتم تسخين الفناجين أولاً. | <ul style="list-style-type: none"> شغل وظيفة تسخين الفناجين ثم اترك الفناجين فيها لمدة 20 دقيقة حتى يتم تسخينهم. سخن الفناجين بشطفها بالماء الساخن (N.B): ويمكن استعمال وظيفة الماء الساخن). |
| | ربما يكون الطارد باردًا لأنه مر عليه 2\3 دقيقة من آخر استعمال. | قبل إعداد القهوة قم بتسخين الطارد عن طريق شطفه و عن طريق استعمال الخاصية المناسبة (صفحة 10). |
| | ربما تكون درجة حرارة القهوة المُعدة سلفاً منخفضة | عدل درجة حرارة القهوة من قائمة الإعدادات. |
| القهوة ليست غنية أو تحتوي على قليل من الكريمة | ربما يكون البن المطحون حجمه مازال ضخمًا. | قم بتدوير مقبض ضبط الطحن تدويراً واحدة في اتجاه الرقم 1 عكس عقارب الساعة بينما تكون مطحنة البن في وضع التشغيل (انظر الشكل 12) . استمر في تكرار هذا الأمر حتى تحصل على عملية توزيع مُرضية. يمكن ملاحظة تغيير النكهة فقط بعد صب فنجانين من القهوة (راجع فقرة «توزيع البن المطحون» صفحة 12). |
| | نكهة القهوة غير مناسبة. | استعمل البن من ماكينات إعداد القهوة الاسبرسو. |

| | | |
|--|--|---|
| <p>قم بتدوير مقبض ضبط الطحن تدويراً واحدة وإنتاجة الرقم 7 في اتجاه عقارب الساعة بينما تكون مطحنة البن في وضع التشغيل (انظر الشكل 12). استمر في تكرار هذا الأمر حتى تحصل على عملية توزيع مرضية. يمكن ملاحظة تغيير النكهة فقط بعد صب فنجانين من القهوة (راجع فقرة «توزيع البن المطحون» صفحة 12).</p> | <p>ربما يكون البن المطحون دقيق للغاية.</p> | <p>تخرج القهوة بشكل بطيء جداً أو بالقطرة</p> |
| <p>نظف الصنابير بواسطة خلة (انظر الشكل 29B).</p> | <p>ربما تكون الصنابير مسدودة.</p> | <p>لا تتدفق القهوة من أحد أو كلا صنابير التوزيع.</p> |
| <p>قم بتنظيف غطاء الحليب كما هو مبين في فقرة «تنظيف حاوية الحليب».</p> | <p>ربما يكون غطاء حاوية الحليب مُتسخاً</p> | <p>الحليب لا يخرج من أنبوب التوزيع</p>  <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p> |
| <p>يُفضل استعمال حليب كامل الدسم، أو نصف دسم، ولكن على درجة حرارة الثلاجة (حوالي 5 درجة مئوية). إذا لم تحصل على النتيجة المرضية، جرب نوع آخر من الحليب.</p> | <p>ربما يكون الحليب ليس بارداً بما يكفي أو أنه نصف دسم.</p> | <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p> |
| <p>اضبط المؤشر طبقاً للتعليمات الواردة في فقرة «تحضير مشروبات بالحليب».</p> | <p>ربما يكون مؤشر خروج الحليب مُعد بشكل خاطئ.</p> | <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p> |
| <p>قم بتنظيف غطاء و مقبض حاوية الحليب كما هو مبين في فقرة «تنظيف حاوية الحليب».</p> | <p>ربما يكون غطاء أو مقبض ضبط الرغوة الخاص بحاوية الحليب مُتسخين</p> | <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p> |
| <p>نظف الفوهة كما هو مبين في فقرة «تنظيف فوهة الماء الساخن البخار».</p> | <p>ربما يكون فوهة الماء الساخن البخار متسخة</p> | <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p> |
| <p>استمر في عملية التنظيف كما هو مبين في فقرة «نظف الموزع بعد الاستعمال».</p> | <p>الموزع متسخ.</p> | <p>الحليب به فقاع كبير أو يخرج من الموزع على شكل رذاذ متطاير أو يفتقر إلى الرغوة</p>  |
| <p>أدخل حتى النهاية الموصل في مكانه الصحيح على ظهر الجهاز.</p> | <p>لم يتم توصيل الموصل بشكل جيد.</p> | <p>الجهاز لا يشتعل</p> |
| <p>وصل القابس بالتيار.</p> | <p>ربما يكون القابس غير مُتصل بالتيار الكهربائي.</p> | <p>الجهاز لا يشتعل</p> |
| <p>اضغط على المفتاح الرئيسي (انظر شكل رقم 2).</p> | <p>المفتاح العمومي (A7) غير مُفعل.</p> | <p>الجهاز لا يشتعل</p> |
| <p>أطفئ الجهاز بالضغط على الزر (صفحة 9).</p> | <p>ربما لأنه لم يتم إطفاء الجهاز بشكل صحيح</p> | <p>لا يمكن فك الطارد</p> |

الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال إستعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصبوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أمتنا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

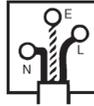
هام جدا

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التآريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض
السلك الأزرق: محايد (بارد)
السلك البني: مشحون بالكهرباء (حامي)